

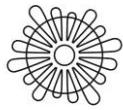
Izvedbeni plan nastave (syllabus¹)

Sastavnica	Odjel za talijanistiku					akad. god.	2025./2026.			
Naziv kolegija	Talijanski jezik 3					ECTS	4			
Naziv studija	Talijanski jezik i književnost; Talijanski jezik i književnost; smjer prevoditeljski									
Razina studija	<input checked="" type="checkbox"/> prijediplomski		<input type="checkbox"/> diplomski		<input type="checkbox"/> integrirani		<input type="checkbox"/> poslijediplomski			
Godina studija	<input type="checkbox"/> 1.		<input checked="" type="checkbox"/> 2.		<input type="checkbox"/> 3.		<input type="checkbox"/> 4.	<input type="checkbox"/> 5.		
Semestar	<input checked="" type="checkbox"/> zimski <input type="checkbox"/> ljetni		<input type="checkbox"/> I.		<input type="checkbox"/> II.		<input checked="" type="checkbox"/> III.	<input type="checkbox"/> IV.	<input type="checkbox"/> V.	<input type="checkbox"/> VI.
Status kolegija	<input checked="" type="checkbox"/> obvezni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij		<input type="checkbox"/> izborni kolegij koji se nudi studentima drugih odjela			Nastavničke kompetencije		<input type="checkbox"/> DA <input checked="" type="checkbox"/> NE
Opterećenje	P	S	90	V	Mrežne stranice kolegija				<input type="checkbox"/> DA	<input checked="" type="checkbox"/> NE
Mjesto i vrijeme izvođenja nastave	SK- 142 i 154				Jezik/jezici na kojima se izvodi kolegij			talijanski jezik		
Početak nastave	2. listopada 2025.				Završetak nastave			5. lipnja 2026.		
Preduvjeti za upis	Redovan upis u 2. godinu prijediplomskog studija									
Nositelj kolegija	Ana Maroević, viša lektorica									
E-mail	amaroevic@unizd.hr				Konzultacije		Utorak 10.00 – 11.00 Četvrtak 10.00 – 11.00			
Izvođač kolegija	Ana Maroević, viša lektorica									
E-mail					Konzultacije					
Suradnici na kolegiju										
E-mail					Konzultacije					
Suradnici na kolegiju										
E-mail					Konzultacije					
Vrste izvođenja nastave	<input type="checkbox"/> predavanja		<input type="checkbox"/> seminari i radionice		<input checked="" type="checkbox"/> vježbe		<input type="checkbox"/> obrazovanje na daljinu		<input type="checkbox"/> terenska nastava	
	<input checked="" type="checkbox"/> samostalni zadaci		<input checked="" type="checkbox"/> multimedija i mreža		<input type="checkbox"/> laboratorij		<input type="checkbox"/> mentorski rad		<input type="checkbox"/> ostalo	
Ishodi učenja kolegija			Studenti će biti sposobni teoretski i praktično primijeniti već usvojena gramatička pravila, kompleksnije riječi i izraze unutar nevezanih i vezanih rečeničnih struktura. Razumjeti i producirati kompleksnije tekstove služeći se stranim jezikom fleksibilno i efikasno ovladavajući razgovornim strukturama, povezivanjima i mehanizmima kohezije bez pretjeranih poteškoća.							
Ishodi učenja na razini programa			1TN1 - razumjeti, govoriti i pisati talijanski jezik na B2 razini prema Zajedničkom europskom referentnom okviru za jezike Vijeća Europe – 1TN8 - instrumentalne kompetencije: temeljno opće znanje iz područja studijskog programa, usmena i pisana komunikacija na talijanskom jeziku, vještine korištenja programskih alata pri izradi samostalnih seminarских i projektnih zadataka. 1TN9 - interpersonalne kompetencije: komuniciranje s kolegama i suradnicima, sposobnost timskog rada, uvažavanje raznolikosti, primjena etičkih načela i normi koje se koriste u struci 1T10 - Sistematske kompetencije: sposobnost primjene znanja u praksi, razumijevanje kultura i običaja drugih zemalja, a posebno talijanske, sposobnost samostalnog rada							
Načini praćenja studenata	<input checked="" type="checkbox"/> pohađanje nastave		<input checked="" type="checkbox"/> priprema za nastavu		<input checked="" type="checkbox"/> domaće zadaće		<input checked="" type="checkbox"/> kontinuirana evaluacija		<input checked="" type="checkbox"/> istraživanje	

¹ Riječi i pojmovni skloovi u ovom obrascu koji imaju rodno značenje odnose se na jednak način na muški i ženski rod.



	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> eksperimentalni rad	<input checked="" type="checkbox"/> izlaganje	<input type="checkbox"/> projekt	<input type="checkbox"/> seminar											
	<input checked="" type="checkbox"/> kolokvij(i)	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> usmeni ispit	<input type="checkbox"/> ostalo:												
Uvjjeti pristupanja ispitu	Redovito pohađanje i praćenje nastave, domaći uradci, 2 pročitana romana suvremenog talijanskog pisca i dnevnik čitanja lektire.															
Ispitni rokovi	<input checked="" type="checkbox"/> zimski ispitni rok		<input type="checkbox"/> ljetni ispitni rok		<input checked="" type="checkbox"/> jesenski ispitni rok											
Termini ispitnih rokova	Ispitni rokovi Odjela za talijanistiku				Ispitni rokovi Odjela za talijanistiku											
Opis kolegija	Ponavljanje upotrebe članova, imenica, pridjeva, zamjenica i priloga, glagolskih vremena i načina, slaganja vremena u indikativu, združenih oblika nenaglašenih osobnih zamjenica, komparacije pridjeva. Obrada i uvježbavanje konjuktiva, pogodbenih rečenica, slaganja vremena u konjuktivu, opća teorija o glagolu, pasivna konjugacija, povratni glagoli, bezlični glagoli, čestica „si“ u talijanskom jeziku, rod imenica, diminutivi, imena od mila, augmentativi, pejorativi, pravi prijedlozi, adverbijalni prijedlozi, prijedložni izrazi. Upotreba različitih izvornih audio-vizualnih i tekstualnih materijala vezanih za teme koje se obrađuju i ciljeve koji su postavljeni.															
Sadržaj kolegija (nastavne teme)	1. Ripasso dell'uso dell'articolo, del nome, dell' aggettivo, del pronome e dell' avverbio. 2. Ripasso tempi all'indicativo. Verbi impersonali. Nomi alterati. Esercizi relativi al tema. Traduzione. Testo. 3. Ripasso concordanza dei tempi all'indicativo. Esercizi relativi al tema. Traduzione. Testo. 4. Ripasso modo congiuntivo. Traduzione. Testo. 5. Ripasso forme accoppiate del pronome personale. Comparativo e superlativo. Traduzione. Testo. 6. Congiuntivo imperfetto e congiuntivo trapassato. Traduzione. Testo 7. Ripasso generale. Kolokvij 1. 8. Periodo ipotetico. Traduzione. Testo. 9. Concordanza dei tempi al congiuntivo. Esercizi. Traduzione. Testo 10. Uso dell'articolo e omissione dell'articolo. Forma passiva. Esercizi. Traduzione. Testo 11. Si impersonale e si passivante. Preposizioni proprie. Elisione e apostrofo. Esercizi. Traduzione. Testo 12. Preposizioni avverbiali. Esercizi. Traduzione. Testo. 13. Uso delle preposizioni avverbiali. Esercizi. Dettato. Traduzione. Testo. 14. Le locuzioni prepositive. Esercizi. Traduzione. Testo 15. Ripasso generale Kolokvij 2															
Obvezna literatura	1. UniversItalia, corso italiano, D. Piotti, G. De Savorgnani, Alma Edizioni, Firenze, 2010. 2. Talijanska konverzacijksa gramatika, J. Jernej, Školska knjiga, Zagreb, 1992. 3. Grammatica italiana di base, P. Trifone e M. Palermo, Zanichelli, 2009. 4. Talijansko- hrvatski rječnik, M. Deanović, J. Jernej, Školska knjiga, Zagreb, 2007. 5. Hrvatsko- talijanski rječnik, M. Deanović- J. Jernej, Školska knjiga, Zagreb, 2009. 6. Vocabolario della lingua italiana Lo Zingarelli, Zanichelli, 2011.															
Dodatna literatura	1. L'italiano all'universita' 2, M. La Grassa, M. Delitala, F. Quercioli, Edilingua 2013. 2. Contesti italiani, Guerra Edizioni, M. Pichiassi e G. Zaganelli, Perugia 2003.															
Mrežni izvori	www.treccani.it															
Provjera ishoda učenja (prema uputama AZVO)	Samo završni ispit <table border="1"> <tr> <td><input type="checkbox"/> završni pismeni ispit</td> <td><input type="checkbox"/> završni usmeni ispit</td> <td><input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit</td> <td><input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće</td> <td><input type="checkbox"/> kolokvij / zadaće i završni ispit</td> <td><input type="checkbox"/> seminarski rad</td> <td><input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit</td> </tr> <tr> <td><input type="checkbox"/> praktični rad</td> <td><input type="checkbox"/> drugi oblici</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaće i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici		
	<input type="checkbox"/> završni pismeni ispit	<input type="checkbox"/> završni usmeni ispit	<input checked="" type="checkbox"/> pismeni i usmeni završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit												
<input type="checkbox"/> samo kolokvij/zadaće	<input type="checkbox"/> kolokvij / zadaće i završni ispit	<input type="checkbox"/> seminarski rad	<input type="checkbox"/> seminarski rad i završni ispit													
<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici															
<input type="checkbox"/> praktični rad i završni ispit	<input type="checkbox"/> praktični rad	<input type="checkbox"/> drugi oblici														
Način formiranja završne ocjene (%)	domaći radovi 25%; dnevnik čitanja 25%; završni ispit 50%															
Ocjenvivanje kolokvija i završnog ispita (%)	Ispod 60%/postotak/	% nedovoljan (1)														
	60% do 69%	% dovoljan (2)														
	70% do 79%	% dobar (3)														



	<table border="1"><tr><td>80% do 89%</td><td>% vrlo dobar (4)</td></tr><tr><td>90% do 100%</td><td>% izvrstan (5)</td></tr></table>	80% do 89%	% vrlo dobar (4)	90% do 100%	% izvrstan (5)
80% do 89%	% vrlo dobar (4)				
90% do 100%	% izvrstan (5)				
Način praćenja kvalitete	<input checked="" type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini Sveučilišta <input type="checkbox"/> studentska evaluacija nastave na razini sastavnice <input type="checkbox"/> interna evaluacija nastave <input checked="" type="checkbox"/> tematske sjednice stručnih vijeća sastavnica o kvaliteti nastave i rezultatima studentske ankete <input type="checkbox"/> ostalo				
Napomena / Ostalo	<p>Sukladno čl. 6. <i>Etičkog kodeksa</i> Odbora za etiku u znanosti i visokom obrazovanju, „od studenta se očekuje da pošteno i etično ispunjava svoje obveze, da mu je temeljni cilj akademска izvrsnost, da se ponaša civilizirano, s poštovanjem i bez predrasuda“.</p> <p>Prema čl. 14. <i>Etičkog kodeksa</i> Sveučilišta u Zadru, od studenata se očekuje „odgovorno i savjesno ispunjavanje obveza. [...] Dužnost je studenata/studentica čuvati ugled i dostojanstvo svih članova/članica sveučilišne zajednice i Sveučilišta u Zadru u cijelini, promovirati moralne i akademске vrijednosti i načela. [...]“</p> <p>Etički je nedopušten svaki čin koji predstavlja povrijedu akademskog poštenja. To uključuje, ali se ne ograničava samo na:</p> <ul style="list-style-type: none">- razne oblike prijevare kao što su uporaba ili posjedovanje knjiga, bilježaka, podataka, elektroničkih naprava ili drugih pomagala za vrijeme ispita, osim u slučajevima kada je to izrijekom dopušteno;- razne oblike krivotvorena kao što su uporaba ili posjedovanje neautorizirana materijala tijekom ispita; lažno predstavljanje i nazočnost ispitima u ime drugih studenata; lažiranje dokumenata u vezi sa studijima; falsificiranje potpisa i ocjena; krivotvorena rezultata ispita.“ <p>Svi oblici neetičnog ponašanja rezultirat će negativnom ocjenom u kolegiju bez mogućnosti nadoknade ili popravka. U slučaju težih povreda primjenjuje se <u>Pravilnik o stegovnoj odgovornosti studenata/studentica Sveučilišta u Zadru</u>.</p> <p>U elektroničkoj komunikaciji bit će odgovarano samo na poruke koje dolaze s poznatih adresa s imenom i prezimenom, te koje su napisane hrvatskim standardom i primjerenim akademskim stilom.</p> <p>U kolegiju se koristi Merlin, sustav za e-učenje, pa su studentima potrebni AAI računi.</p>				